



FEM/32/6-Inf.1

4 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

منتدى النساء البرلمانيات

البند 6

حلقة نقاش:

الاستراتيجيات لسنّ قوانين مراعية للمنظور الجندي

الجمعة، 26 تشرين الثاني/نوفمبر، 16:30-14:30

قاعة مدريد، الطابق الأول، قصر البلدية للمؤتمرات (IFEMA)

في العام 1979، وضعت اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة خطة لحقوق المرأة، بما فيها التزامات تجسد مبادئ المساواة بين الرجال والنساء في القانون ومن الناحية العالمية. ومنذ ذلك الوقت، استند إعلان ومنهاج عمل بيجين للعام 1995 وخطة التنمية المستدامة للعام 2030 على هذه الالتزامات وعززت التوجه العالمي لتحقيق المساواة بين الرجال والنساء (الجنديرية) وتمكين المرأة.

لكن، لا يزال العديد من البلدان حول العالم لديها قوانين تميز ضد المرأة نظراً لأن القوانين توضع تقليدياً من قبل الرجال من دون الأخذ بالاعتبار أصوات النساء والفتيات وآرائهنّ وأولوياتهنّ عند سنّ القوانين وتنفيذها. ويمكن سد الثغرات في القوانين من خلال الإصلاحات التي ستعزز بشكل فعال المساواة في الحقوق للجميع.

وإذ إن جائحة كوفيد-19 قد عمّقت عدم المساواة بين الرجال والنساء (الجنديرية) القائمة، وأظهرت هشاشة التدابير المنفذة للتصدي لها - بما فيها عدم المساواة في القوانين - اعترف واضعو السياسات في جميع أنحاء العالم أيضاً أن تنفيذ إصلاح جذري تحويلي ممكن إذا كانت هناك إرادة سياسية حقيقية للقيام بذلك جنباً إلى جنب مع الدعم العام لمثل هذا الإصلاح.

وتعد البرلمانات أساساً للتأكد من أن القوانين الإقليمية تضمن المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية) على أرض الواقع. ومن أجل تحقيق ذلك، لا يجوز للبرلمانات أن تعتمد قوانين تؤكد الحقوق التي تحمي وتفيد جميع النساء والفتيات فحسب، لكن عليها أيضاً أن تحلل الأثر المتباين للتشريع على النساء والفتيات. ورغم أنه ينبغي تقوية القدرات البرلمانية من أجل تنفيذ هذا العمل، إنّ إقامة تحالفات بين القطاعات وبين الأطراف لا تقل أهمية.

وفي العام 2021، سيطلق الاتحاد البرلماني الدولي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة دليلاً للبرلمانيين حول سنّ قوانين مراعية للمنظور الجندري. ستُقدّم استنتاجات الدليل الأساسية للمشاركين في منتدى النساء البرلمانيات وسيحصلون على فرصة لمناقشة خبراتهم الإقليمية والدروس المستفادة علناً.

وسيدعى البرلمانيون المشاركون في المنتدى إلى مشاركة خبراتهم الملموسة على ثلاثة مجالات استراتيجية محددة:

- 1- إصلاح قانوني مراعي للمنظور الجندري، ومزاياه والتحديات ذات الصلة.
- 2- المشاركات اللازمة لإجراء إصلاح قانوني مراعي للمنظور الجندري.
- 3- الآليات والقدرات للعمل في البرلمان.

وبعد العرض الذي سيقدمه الاتحاد البرلماني الدولي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة ستم دعوة أعضاء فرق المناقشة لتقديم المجالات الاستراتيجية. سيعطي مدير الجلسة (المناقشة) الكلمة لمشاركين راغبين بتقديم أمثلة عن كل من المجالات المذكورة سابقاً. ستخصص دقيقتين لكل مداخلة.

ويرجى من المشاركين تحديد مسبقاً، عبر ملء الجدول أدناه، تحت أي سلسلة من الأسئلة يرغبون بالمساهمة في خبراتهم، وقصصهم، وآرائهم.



البلد	منصب المشارك	اسم المشارك	الأسئلة	السلسلة	مجال الاستراتيجية
			<p>قدم مثلاً واحداً عن نوع الأثر الذي تسببت به قوانين الإقليمية الخاصة بك المعنية بالتمييز بين الرجال والنساء (الجندي) على نساء وفتيات بلدك.</p> <p>قدم أمثلة عن مزايا قدمها قانون محدد للمساواة بين الرجال والنساء (الجندي) أو إصلاح قانوني لبلدك.</p>	<p>خسائر التمييز مقابل مزايا التشريع المراعي للمنظور الجندي</p>	1- إصلاح قانوني
			<p>برأيك، ما هي القوانين التي تحتاج إلى الإصلاح في بلدك؟</p> <p>هل لا يزال هناك مجالات تشريع حول المساواة بين الرجال والنساء (الجندي) تعتبر أمراً محظوراً؟</p> <p>قدم مثلاً ملموساً عن عمل قمت به أنت أو برلمانك لتأسيس بيئة ملائمة للعمل البرلماني حول المساواة بين الرجال والنساء (الجندي)، أو حقوق المرأة، أو تمكين المرأة.</p>	<p>هل ترد مجالات تشريع مراعية للمنظور الجندي يمكن إصلاحها بسهولة أكثر من غيرها؟</p>	<p>مراع للمنظور الجندي، ومزاياه، والتحديات ذات الصلة</p>
			<p>شارك بمثل عندما أشركت أنت أو برلمانك مجموعات المجتمع المدني أو مجموعات محددة من النساء والفتيات في عمل برلمانك أو إحدى لجانه أو تجمعاته.</p>	<p>من تريد أن يشارك في سن قوانين مراعية للمنظور الجندي؟</p>	2- الشراكات اللازمة لإجراء إصلاح قانوني مراعي للمنظور الجندي

			شارك قصة حول كيفية مشاركة البرلمانين الرجال في الإصلاح القانوني المراعي للمنظور الجندي ونوع التأثير الذي أحدثته هذه المشاركة.		
			شارك قصة عن كيفي اتحدث نساء قيادات من مختلف القطاعات لتعزيز الإصلاح القانوني المراعي للمنظور الجندي.		
			من وجهة نظرك وتجربتك، ما الذي يتطلبه وجود لجنة برلمانية قوية وذات أثر قوي معنية بالمساواة بين الرجال والنساء (الجنديرية)؟	هل البرلمان مجهز كي يكون مناصراً للمساواة بين الرجال والنساء (الجنديرية)؟	3- الآليات والقدرات للعمل في البرلمان
			هل تقوم أنت أو برلمانك بإجراء تقييمات جنديرية للتشريعات؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فما هي الوسائل التي تستخدمها؟		
			قدم مثالاً عن كيفية إشرافك أنت أو برلمانك على تنفيذ التشريع المتعلق بالمساواة بين الرجال والنساء (الجنديرية).		

يرجى من المشاركين التسجيل وتحديد تحت أي مجال استراتيجي يرغبون في المساهمة في موعد أقصاه 24 تشرين الثاني/نوفمبر عبر إرسال رسالة إلى mgn@ipu.org أو التسجيل على [الاستمارة عبر الإنترنت](https://www.ipu.org/registration) (مرفق رقم 1).

وسيتسنى تقديم الطلبات من أجل أخذ الكلمة في يوم انعقاد المنتدى. لكن ستتوفر فرص إلقاء الكلمة هذه إذا سمح الوقت.



143rd
IPU
Assembly
— Madrid, Spain —
26-30 November 2021



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

الجمعية العامة الـ143 للاتحاد البرلماني الدولي

مدريد، إسبانيا

26-30 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

مرفق رقم 1

استمارة التسجيل





الجمعية العامة الـ 143 للاتحاد البرلماني الدولي

مدريد، إسبانيا

26-30 تشرين الثاني/نوفمبر 2021



Inter-Parliamentary Union

For democracy. For everyone.

استمارة التسجيل – حلقة نقاش:

الاستراتيجيات لسنّ قوانين مراعية للمنظور الجندي

استمارة تسجيل للمناقشات التي ستعقد خلال حلقة النقاش في الدورة الـ 32 لمنتدى النساء البرلمانيات (الجمعة 26 تشرين الثاني/نوفمبر، قاعة مدريد، من الساعة 14:30 حتى الساعة 16:30 بتوقيت وسط أوروبا الصيفي)

يمكنك تسجيل الدخول إلى غوغل لحفظ مستوى التقدم. مزيد من المعلومات

*مطلوب

الجنس*

الشهرة*

الاسم*

اسم البرلمان والغرفة الوطنيين والمنظمة*

إجابتك

البلد*

إجابتك

المنصب*

عضو في المجلس الأدبي/ برلمان
المجلس الواحد
 عضو مجلس الشيوخ
 منصب آخر

المنصب الكامل*

إجابتك

بريد المكتب الالكتروني*

إجابتك

بريد الكتروني آخر

إجابتك



رقم الهاتف

في أي من مجالات الاستراتيجية تود تقديم مداخلة؟ (يرجى اختيار مجال واحد)

1. إصلاح قانوني مراعى للمنظور الجندي، ومزاياه، والتحديات ذات الصلة

2. الشراكات اللازمة لإجراء إصلاح قانوني مراعى للمنظور الجندي

3. الآليات والقدرات للعمل في البرلمان

في حال اخترت مجال الاستراتيجية الأول بعنوان "إصلاح قانوني مراعى للمنظور الجندي، ومزاياه، والتحديات ذات الصلة"،

يرجى الإشارة في أي سلسلة محددة تود تقديم مداخلة (يرجى اختيار سلسلة واحد)

خسائر التمييز مقابل مزايا التشريع المراعى للمنظور الجندي

هل ترد مجالات تشريع مراعية للمنظور الجندي يمكن إصلاحها بسهولة أكثر من غيرها؟

محو النماذج

إرسال





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

143rd IPU Assembly

Madrid, Spain
26-30 November 2021



Forum of Women Parliamentarians
Item 6

FEM/32/6-Inf.1
4 November 2021

Panel discussion: *Strategies for gender-responsive law making*

Friday, 26 November 2021, 14:30–16:30
Hall Madrid, 1st floor, Palacio Municipal (IFEMA)

In 1979, the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) laid out a blueprint for women's rights, including commitments to embody the principle of equality of men and women in law and in practice. In the years since, the 1995 Beijing Declaration and Platform for Action and the 2030 Agenda for Sustainable Development have built on these commitments and reinforced the global drive to achieve gender equality and the empowerment of women.

And yet, many countries around the world still have laws that discriminate against women due to the fact that laws are traditionally drawn up by men without consideration for the voices, perspectives and priorities of women and girls in the design and implementation of laws. Gaps in laws can be closed through reforms that will actively promote equal rights for all.

While the COVID-19 pandemic has deepened pre-existing gender inequalities and revealed the fragility of measures implemented to combat them – inequalities in laws included – policymakers around the world have also recognized that implementing fundamental, transformative reform is possible if there is a serious political will to do so combined with public support for such reform.

Parliaments are key to ensuring that national laws guarantee gender equality in practice. To achieve that, parliamentarians must not only adopt rights-affirming laws that protect and benefit all women and girls but also analyse the differentiated impact of legislation on women and girls. While parliaments' capacities to carry out this work must be strengthened, building alliances across sectors and across parties is equally important.

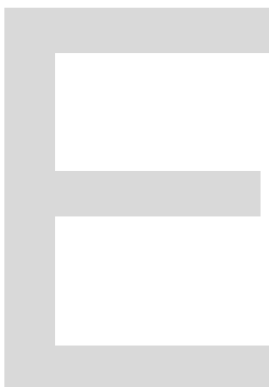
In 2021, the IPU and UN Women will launch a handbook for parliamentarians on gender-responsive law making. Participants at the Forum of Women Parliamentarians will be presented with the main takeaways of the handbook and have an opportunity to discuss openly their national experiences and lessons learned.

Parliamentarians attending the Forum will be invited to share their concrete experiences in three specific strategic areas:

1. *Gender-responsive legal reform, its benefits and related challenges*
2. *Partnerships needed to conduct gender-responsive legal reform*
3. *Mechanisms and capacities for action in parliament.*

Following a presentation of the IPU-UN Women handbook, panellists will be invited to introduce the strategic areas. The moderator will then give the floor to participants wishing to contribute examples under each of above-mentioned areas. Interventions from the floor will be limited to two minutes each.

Participants are invited to indicate in advance by filling in the table below, under which series of questions they would like to contribute their experiences, stories, and views.



#IPU143

Strategic area	Series	Questions	Participant's name	Participant's title	Country
1. Gender-responsive legal reform, its benefits and related challenges	The costs of discrimination versus the benefits of gender-responsive legislation	<p>Give one example of the kind of impact that gender discrimination in your national laws has had on women and girls in your country.</p> <p>Give examples of benefits a specific gender equality law or legal reform has brought to your country.</p>			
	Are there areas of gender-responsive legislation that can be more easily reformed than other areas?	<p>In your view, which laws still need to be reformed in your country?</p> <p>Are there areas of legislation on gender equality that are still taboo?</p> <p>Give a concrete example of an action you or your parliament have taken to build a favourable environment for parliamentary action on gender equality, women's rights or women's empowerment.</p>			
2. Partnerships needed to conduct gender-responsive legal reform	Who do you need on board for gender-responsive law-making?	<p>Share an example of when you or your parliament have engaged civil society groups or specific groups of women and girls in the work of your parliament or one of its committees or caucuses.</p> <p>Share a story on how male MPs have engaged in gender-responsive legal reform and the kind of impact this engagement has had.</p> <p>Share a story on how women leaders from different sectors came together to promote gender-responsive legal reform.</p>			
3. Mechanisms and capacities for action in parliament	Is parliament equipped to be a champion of gender equality?	<p>In your view and experience, what does it take to have a powerful and impactful parliamentary committee on gender equality?</p> <p>Do you or your parliament conduct gender assessments of legislation? If yes, what are the tools that you use?</p> <p>Give an example of how you or your parliament oversee implementation of gender-equality related legislation.</p>			

Participants are kindly requested to register and indicate under which strategic area they wish to contribute by 24 November by writing to mgn@ipu.org or signing up on the [online form](#).

Requests for the floor will be possible on the day of the Forum. However, such speaking slots will only be attributed if time allows.



143rd IPU Assembly
Madrid, Spain
26-30 November 2021



Sign-up form - Panel discussion: Strategies for gender-responsive law making

Sign-up form for the debates to be held during the Panel discussion of the 32nd session of the Forum of Women Parliamentarians (Friday 26 November, Hall Madrid, 2.30 to 4.30 p.m. CEST)

يمكنك تسجيل الدخول إلى Google لحفظ مستوى التقدم. مزيد من المعلومات

*مطلوب

* Gender

* Last Name

* First Name

* Country

إجابتك

* Name of national parliament and chamber or Organization

إجابتك

* Function

Member of the Lower / Single House

Senator

Other

* Full title

إجابتك

* Office E-mail

إجابتك

Other E-mail

إجابتك

Cell phone number

إجابتك

* In which strategic area would you like to intervene ? (please choose only one)

1. Gender-responsive legal reform, its benefits and related challenges

2. Partnerships needed to conduct gender-responsive legal reform

3. Mechanisms and capacities for action in parliament

If you have selected the strategic area 1* titled "Gender-responsive legal reform, its benefits and related challenges", please indicate in which specific series you
* would like to intervene (please choose one only)

The costs of discrimination versus the benefits of gender-responsive legislation

Are there areas of gender-responsive legislation that can be more easily reformed than other areas?

محو التعمدح

إرسال

خدم إرسال كلمات المرور عبر نماذج Google مطلقًا.